

9705'

Form "J"

FILE NO. 9705

Powell St.  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: NAKADA, Yokei REGISTRATION No. 00028

HOME ADDRESS: 629 1/2 Main St., Vancouver, B. C.

SEX: Male AGE: 52 MARRIED? yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Fisherman ADDRESS: Japan

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Sawae ADDRESS: Japan

NAMES OF LIVING CHILDREN: Yoshiaki (M) 27 ADDRESS: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 20th day of May 1942.

WITNESS: Arue M. H.

(Signature) Yakei Nakada



LIST OF LIABILITIES:

PERSONAL DEBTS: Mr. T. Asae, 110 Main St., Vancouver, B. C.  
loaned declarant \$90.00 and Mr. I. Nishimura, 230 Powell St.,  
Vancouver, B. C. loaned declarant \$35.00. ✓

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

Declarant can not pay debts off as he has no money.

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE 7/4/43

Our File No. 9705

Full Name NAKADA, Yokei  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 00028

Male - Female  
(Check)

Age July 29, 1890

Former Address 629½ Main St., Vancouver, B. C.

Date Evacuated June 26/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address Sandoh, B. C.

Married - Single  
(Check)

Name of Wife Sawai

Name of Husband \_\_\_\_\_

Name of Mother Uta

Name of Father Zenuemon

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

Requested by AM

Registered with Custodian  
(Yes or No)

Additional Information Fisherman: Boat #2134 "YN"



File No. 9705.

CLAIMS DEPARTMENT

May 22nd, 1943.

Yokoi NAKADA - Reg. No. 00028

CREDITORS:

T. Asao .....	\$90.00	J.P. Debtors agree	ready to accept
I. Nishimura .....	35.00	J.P. " "	before him
Dr. M. Uehida .....	5.00	" "	to settle the claim later or after the war.

*[Handwritten signature]*

HRD:DE

*No further action  
by Claims Department  
2-6-43  
A*



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: May 9, 1944

Name: NAKADA, Yokei

Reg. No. 00028

File: 9705

Boat File No.: JFVDC 432

Name of Vessel: "Y.N." 29'x8'x3' (1934) Vivian 15 BHP

Lic. or Reg. No.: Vancouver 2134

Naval No.: V.067-E

Owner's Valuation: \$1,200.00

JFVDC Valuation: None

Custodian Valuation: None

Date of Sale: April 10, 1942

Purchaser: Nelson Bros. Fisheries Ltd.

Signature on Sales Papers: Y. Nakada

Selling Price: \$777.00  
520.00 (Mortgage held by purchaser)

Paid to JFVDC of ~~EX-CUSTODIAN~~: 257.70

Supervision Costs: 7.70

Balance due Owner: 250.00

Paid to: Y. Nakada, April 13, 1942

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:

Claim #483- Total Loss of Vessel - Nelson Bros. \$770.00 (Paid)

Additional Information: This vessel was destroyed by fire before the purchaser took delivery.

*J. Watson*



432

Name of Vessel (船名) T. N.		Official Number (登録番號) 2134		Naval Control Number (海軍省ノ番號) V067 E.	
Port of Registry (登録港名) Vancouver, B. C.		Date of Registry (登録期日)			
Length (長サ) 30'		Width (幅) 7 1/2'		Depth (深サ) 3 9/12	
Make of Engine (Present) (機械ノ名) (現在ノ) W. I. van		Date When Re-Installed (若シ入替ヘテ場合ヘ其ノ期日) 8 Yrs.			
Horse Power (馬力) 15 H.P.		Knot (Speed) (速力) 7 Knots			
When Hull Built (船体建造期日) 9 yrs.		When Hull Rebuilt (若シ改造ノ場合ヘ其ノ期日)			
Type of Vessel: (船ノ型) Seiner <input type="checkbox"/> Packer <input type="checkbox"/> Gill-Netter <input checked="" type="checkbox"/> Troller <input type="checkbox"/> Trawler <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">✓</span>					
Formerly Used as (従来ノ使途) Gill-Netter		Value (Replacement) (船價) (建造スル場合)			
Date When Surveyed Last (最近ノサーベイサリス期日)		Value (Present) (船價) (現在ノ) \$1,200.00			
Place of Operation (使用區域) Nass River		Value (Insured) (船價) (保額ヲ附スル場合)			
Charter Rate: 1940 (當船料金率) 1941		Chartered To: 1940 (當船先) 1941			
Amount of Mortgage, If Any (抵當額ノ金額) \$500.00		Mortgaged To: (抵當權者入先) Nelson Bros. Fisheries Ltd.			
Registered Owner's Name (登録船主名) Yohei Nakata		Actual Owner's Name (現實所有者名) Yohei Nakata			
ADDRESS (住所) 639 1/2 Main St., Vancouver, B.C.		ADDRESS (住所) 639 1/2 Main St., Vancouver, B.C.			

© Please refer to "Certificate of British Registry" in filling this blank, special attention is required in cases of "Length" "Width" and "Depth" 此ノ書式ヲ記入時ニ充分「登録証」ヲ参照セテ「長さ」「幅」及「深さ」ニ特別注意セヨ



*Yn  
Y Nakata  
NW 2134*

Whilst in Naval Custody, my boat.....*Y. N. No 67 E*  
Official No *VRN. 2134*.... suffered damage as set forth in the  
surveyors' report.

If the Dominion Government will allow me \$.....  
to make good that damage, I agree that I shall not make further  
claim of any nature whatsoever against the Dominion Government,  
and hereby authorize the Japanese Fishing Vessels Disposal  
Committee to pay any claims for damages or missing inventory to

*Nakata Bros Fisheries Pty*

.....*Y. Nakata*.....  
(Boat Owner)

The damage claim of \$.....is fair and just.

.....*A. P. Pitt*.....  
Surveyor for Japanese Fishing  
Vessels Disposal Committee.

.....*J. M. Murphy*.....  
Surveyor for Naval Service.



## BILL OF SALE

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS THAT

-----Yohsei Nakada-----

-----429 Main Street, Vancouver-----, British

Columbia, hereinafter referred to as the Party of the First Part, for and in consideration of the sum of

-----SEVEN HUNDRED SEVENTY-SEVEN DOLLARS AND----- 70/100-----, lawful money of Canada,

and other valuable consideration, paid by-----

-----NELSON BROTHERS FISHERIES LIMITED-----

-----325 Howe Street, Vancouver, B. C.-----, British Columbia,

hereinafter referred to as the Party of the Second Part, the receipt of which is hereby acknowledged,  
 does by these presents grant, bargain, sell, and convey unto the said Party of the Second Part, and his  
 or its executors, administrators, successors and assigns, the goods and chattels particularly described

as follows: One fishing boat 30 feet ----- inches long, 7 feet 6 inches

beam, 8 feet 9 inches deep, named "YN"

powered with a 15 H.P. VIVIAN engine,

Serial Number 2134, licenced at the Port of VANCOUVER

British Columbia, under the number VD67E

TO HAVE AND TO HOLD the same unto the said Party of the Second Part and his or its execu-  
 tors, administrators, successors and assigns, forever absolutely free and clear of all claims or liens  
 whatever.

IN WITNESS WHEREOF, the said Party of the First Part has caused these presents to be sub-  
 scribed by himself or itself this tenth day of APRIL, A.D. 1942

WITNESS:

Arthur R. Smith

J. Nakada



# NELSON BROS. FISHERIES LIMITED

PRODUCERS AND DISTRIBUTORS OF  
CANNED SALMON, PILCHARDS AND HERRING  
FISH MEAL - FISH OIL

325 HOWE STREET  
VANCOUVER, B. C.

SOLD TO:

DATE: Nov. 4, 1942.

W. P. T. B. LICENSE NO. 25528

CUSTOMER'S LICENSE NO. \_\_\_\_\_

Y. Nakada,  
Japanese Fishing Vessel Disposal Co.,  
1829 Marine Building,  
City.

1941

Mar.	31	Balance acct. 1940	95 44
Sept.		" Fishing acct. 1941	74 86
Oct.	20	Cash ex H.O.	50 00
Oct.	25	Cash " "	200 00
Nov.	19	Cash " "	100 00
<u>1942</u>			
May	23	Ch Japanese Fishing Vessel Association	257 70

By Sale of Boat  
By Commission to  
Japanese Fishing Vessel Association

770 00

7 70

\$777 70

\$777 70

Mortgage Release to Yellow.

DUPLICATE



Extract  
re 7611 for 7611

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 31 1943
File No.	
Ans.	R.R.A.
Referred	McAlister

Sandon, B. C.,  
May 28, 1943.

Mr. A. McAlister,  
Claims Department,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Claims, File No. 9705.

In reply to your letter dated May 22nd, File No. 9705, Dr. Uchida's claim of \$5.00 is correct. However, prior to evacuation, this matter was taken up with the doctor and I advised him at that time that, without resources, I could not settle the account.

In regard to the above debt, and to those of Messrs. T. Abee and I. Nishimura, under mutual consent, prior to evacuation, these were shelved until such time as I am in a position to meet them, probably after the war.

I see no way in which I can meet these debts at the present time, as I am suffering from anemia, living on relief of \$14.50. This amount is barely enough for sustenance and medical needs.

Re: T. Yoshida, File No. 7611.

In reply to your query as to the party known as "T. Yoshida", owing money to Nelson Bros. Fisheries, Ltd., the full name of said party is "Toyozo Yoshida". He is believed to be living in Greenwood at this time.

Trusting that this information will be to your satisfaction,  
I am,

Yours truly,

*Yoshi Nakada*  
Yoshi Nakada, #00028.

Extract  
re 7611



MEMORANDUM TO FILE 9705

The reference to Nelson Bros. Fisheries Ltd. claim against one "T.Yoshida" in letter of May 28, 1943, is a reply to a request for information regarding the identity of "T.Yoshida" to whom the fishing company had advanced funds on the recommendation of Yokei NAKADA. NAKADA himself is not otherwise concerned in this matter.

*MaeLison*  
*Jan 7, 1948*



9705

June 2nd, 1943.

Mr. Yokei NAKADA,  
Registration No. 00028,  
Sandon, B.C.

Dear Sir:

re: Claims and Debts

We wish to acknowledge receipt of yours of the 28th ult., and note that you are unable to pay the claim or the debts at this time.

In regard to the Asae and Nishimura debts declared by you, we may say that we have no claims filed against you by these parties. We are unable to locate their names on our file records, so, under the circumstances, we shall take no action regarding these debts unless something arises to bring them forward.

We thank you for the information regarding Toyozo YOSHIDA as this is just what we required.

Yours truly,

A. McAllister,  
Claims Department.

END:DE



JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE  
VANCOUVER, B.C.

APR 7 7 1947

194

\$ 250 <sup>00</sup>/<sub>100</sub>

RECEIVED from the JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

the sum of Two hundred and Fifty <sup>00</sup>/<sub>100</sub> DOLLARS

on account of sale of Vessel Y. No. V0676. Fols

Ch #441 - 7/13

28432, CB29

Certified correct

*[Signature]*

Y. Enakada



NOV 25 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

9705

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Nakada Yoshi (RCMP) Reg. No. 00028  
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address 629 1/2 Main St. Vancouver, B. C.

(3) Present Address c/o Vernon Orchard Ltd. Vernon, B. C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any)

City or Municipality

Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

~~(i) Farm~~

~~(ii) Residence~~

~~(iii) Business~~

(iv) Any other type of property (describe)

Type of business

Gas Boat Lic. No. 2134

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) Sole Owner

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Used Gas Boat - 15 - B.H.P. - - - - - \$ 2000.00

(ii) Buildings Viylen Gasoline Engine - - - - - \$

(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ 2000.00

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ 800.00

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ 1200.00

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation Left on boat

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)

(c) How stored or packed at time of evacuation

(over)



(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

#### NAVY SERVICE CONTROL

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	200.00	Estimated Value \$	200.00
2.	150.00	Estimated Value \$	150.00
3.	250.00	Estimated Value \$	250.00
4.	45.00	Estimated Value \$	45.00
5.	30.00	Estimated Value \$	30.00
6.	150.00	Estimated Value \$	150.00
7.	150.00	Estimated Value \$	150.00
8.	20.00	Estimated Value \$	20.00
9.	31.00	Estimated Value \$	31.00
10.	28.00	Estimated Value \$	28.00
TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 1034.00			

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) \$ 2284.04

(g) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)  
(b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no Yes

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA

TO WIT:

I, John Nakada

of Vernon

in the Province of British Columbia,  
of the City RR3

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City

of Vernon

in the Province of British Columbia

this 15th day of November

A.D. 1947. John Nakada

A Notary Public in and for  
the Province of British Columbia

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.



9705

IN THE MATTER OF THE INQUIRIES ACT.  
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA, 1927. CHAPTER 99

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

**B E F O R E**  
**(HIS HONOUR, JUDGE H.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)**

10

Vernon, B.C.

May 4, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
YASUO NAKADA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

D.S. McTAVISH, Esq.,

appearing for the  
Dominion Government.

A.E. COBUE, Esq.,

appearing for the  
Claimant.

T.J. HARRISON, Esq.,

Secretary to Vernon  
Sub-Commission.

MRS. I.C. SMITH,

Official Interpreter.

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30



MR. COBUS: Your honour, I would ask to withdraw  
the claim of Yabei Nakada, No. 212 on the orig-  
inal list.

THE COMMISSIONER: Very well.

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a  
true and accurate transcript of the  
proceedings herein.

*Gordon Hambleton*  
G. Hambleton  
Official Reporter.

10

I hereby certify that the foregoing trans-  
cript purports to be an accurate record of  
the evidence adduced before me.

"M.M. Colquhoun"  
Sub-Commissioner.

20

30